



KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA
INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO
Epealdia/Período: 2026 ABUZZUA / AGOSTO 2026



LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA
INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO



1. JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

1.1.- **HIRIGINTZA ETA INGURUMENA** / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	Obra handien lizentziak / Licencias de obra mayor	0
	Obra txikien lizentziak / Licencias de obra menor	21
	Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak / Licencias de cambio de uso a residencial	1
	Partzelazio lizentziak / Licencias de parcelación	1
	Lurzoru urbanizaezineko lizentziak / Licencias en suelo no urbanizable	0



	Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak...) / Actividades comerciales, servicios...	3
	Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)	0
	Industri jarduerak / Actividades industriales	0
	Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales	0
Zigor espedienteak / Expedientes sancionadores	Ostalaritza / Hostelería	0
	Hondakinak / Residuos	0
Baimenak / Autorizaciones	Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)	2
	Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos	0



	Mahaitxoak / Veladores	0
Planeamendua eta Hitzarmenak / Planeamiento y Convenios	Udalerriz gaindiko planak / Planes supramunicipales	0
	Hiri Antolamenduko Plan Orokorra / Plan General de Ordenación Urbana	0
	Plan Partzialak / Planes Parciales	0
	Plan Bereziak / Planes Especiales	0
	Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle	0
	Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística	0
	Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización	0



	Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos	0
	Lankidetz hitzarmenak / Convenios de colaboración	0
Obrak / Obras	Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones	0
	Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito	0
	Zerbitzu-kontratatuak lizitatzeko pleguak idaztea / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)	0
	Hasitako obren zuzendaritzak / Direcciones de obras iniciadas	0
Ordenantzak / Ordenanzas	Udal ordenantzak / Ordenanzas municipales	0
Kontsultarako organoak / Organos consultivos	Hirigintza Aholku Kontseilua / Consejo Asesor Urbanismo	0



	Ingurumen Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Medio Ambiente		0		
	Parte-hartze prozesuak / Procesos de participación ciudadana		0		
	Udal ponentzi teknikoak / Ponencias técnicas municipales		0		
Energia eraginkortasuna / Eficiencia energética	Udal energiaren kontsumoa / Consumo energía municipal		Kontsumo metatua KWh /consumo acumulado Kwh	Prebisioa KWh 2026 itxiera/ previsión Kwh cierre 2026	Desfasea / Desfase
		Argindarra /Electricidad	2.903.413	4.535.305	% -2,04 kontsumoan % - 10,23 kostuan
		Gasa /Gas	2.867.630	4.368.284	% - 1,61 kontsumoan % -9,9 kostuan
		Ura /Agua	242.427		



		Erregaia/Combustible	Hiri mantenua Mantenimiento	1.412	
			Udaltzaingoa Policía Local	105	
Hondakinak / Residuos	H.H.S. gaikako bilketa / Recogida selectiva de R.S.U.	Hondakin organikoa / Bioresiduo	Tm	%	€
			157.070		12.337,38
		Ontziak/Envases	109.120		
		Papera/Papel	137.898		
		Beira/Vidrio	86.116		
		Birziklatutako guztia/ Total reciclado	640.954		
		Errefuxa/Rechazo	583.648		120.562,66



Mendiak / Montes	Baso-mozketa (pribatuak) / Talas forestales privadas	
	Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas	
	Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas	
	Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas	
Dirulaguntzak / Subvenciones	Sailetik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area	5
	Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento	11
Salmenta ibiltaria / Venta ambulante	Postuen kopurua / N° de puestos	100
	Jabegabekoak / Vacantes	13



1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados		
Inzidentziak / Incidencias	Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado		3.025		
	Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas		602		
	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas		538		
	Baztertutako inzidentziak / Incidencias retiradas		9		
	Burutzeko falta diren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar		3080		
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas	Burututako inzidentziak sekzioka/ Incidencias ejecutadas por secciones				
		Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	Deskartatutako inzidentziak / Incidencias retiradas	Falta direnak burutzeko / Pendientes de realizar
	Lorezaintza /Jardinería	34	36	1	59
	Urak / Aguas	53	43	1	62
	Elektrikariak / Electricidad	115	78	1	546



	Margolariak / Pintores	13	14	2	43
	Brigada Ibiltaria / Brigada móvil	12	12	0	138
	Brigada Aktibitateak / Actividades brigada	16	32	0	26
	Arotzak / Carpinteros	35	27	0	273
	Errementariak / Herreros	24	41	0	46
	Obrak / Obras	54	56	0	203
	Edukiontziak / Contenedores	23	10	0	579
	Asfaltatzea / Asfaltar	1	0	0	232
	Kale garbiketa / Limpieza viaria	94	45	0	80
	Listorrak / Avispas	17	14	0	113
	Igogailuak / Ascensores	5	2	0	159
	Izurriak / Plagas	53	45	0	711
	Gai ezberdinak / Otros	53	83	4	637



1.3. TRAFIKOA / TRAFICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados
Trafikoa eta aparkalekuaren antolaketa / Ordenación del tráfico y del estacionamiento	Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario de estacionamiento		
	Aparkalekuen ordutegien kontrola / Control horario del estacionamiento (OTA)	Egoiliarren txartel kopurua / Nº de tarjetas de residentes	3.283
		Merkataritza txartelen kopurua / Nº de tarjetas de comerciante	398
		Salaketa kopurua / Nº de denuncias	55
		Bertan behera utzitako salaketak Nº de denuncias anuladas:	3
		Diru sarrerak makinetan / Ingresos en las máquinas	11.016,03
		Aplikazioaren bidezko diru sarrerak / Ingresos a través de la aplicación	13.002,20
	Ibilgailuak kentzea / Retirada de vehículos	Erretiratze kopurua / Nº de retiradas	18 ibilgailu, 3 motor
		Zepo eta engantxeak / cepos y enganches	7 zepo



		Mugitutakoen kopurua / Nº de movidos Guztira / Total	14 42
	Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak /Semáforos, señales de tráfico, bolardos y espejos	Semaforoak eta bolardoak / Semáforos y bolardos Horizontal eta bertikal seinaleak / Señalización horizontal y vertical Kamarak / Cámaras Egindako jarduketak guztira / Nº total actuaciones realizadas	4 18 4 26
Zolaketa / Pavimentación	Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) / Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)		0



Garraioa / Transporte	Bidaiarientzako hiri-garraio kolektiboa / Transporte colectivo urbano de personas viajeras	Bidaiari kopurua guztira	59.768
		Nº de viajeros total	
		U-11 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak	20.044
		U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak- Lartzabal	22.863
		U-33 Xenpelar-Agustinak-Markola-Lartzabal	5.914
		U-34 Gaztaño- Agustinas- Zamalbide	464
		U-5 Xenpelar-Alaberga-Gerontologikoa- MastiLoidi	2.949
		U-6 Xenpelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika	2.912
		U-7 Xenpelar-Fanderia-Agustinak-Markola- Zamalbide-Perurena	4.572
		G 1 Gaueko zerbitzua_Xenpelar-Pontika- Beraun-Galtzaraborda-Kaputxinoak	10+19=29
		G 2 Gaueko zerbitzua_Xenpelar-Fanderia- Agustinak-Markola-Zamalbide	21
Bidaiarien beste garraioa / Otro transporte de personas viajeras		-	



	Hitzarmena / Convenio	1
--	-----------------------	---

2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Programa	Deskribapena - Descripción	Urtea Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr.- Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13310	TAO zerbitzua / Servicio OTA	2026	120.000,00	120.000,00	121.566,08	121.566,08	67.389,11	56,16 %
13320	Ibilgailuaen eramatea (garabia) Retirada vehículos (grua)	2026	3.000,00	3.000,00	6.955,52	6.955,52	6.954,02	231,80 %
13330	Semaforoak eta trafiko seinaleak Semáforos y señales de tráfico	2026	170.000,00	170.000,00	114.960,51	94.960,51	59.997,06	35,29 %
13340	Aparkaleku publikoak Aparcamientos públicos	2026	530.000,00	1.102.010,08	888.940,21	888.940,21	0,00	0,00 %
13410	Igogailu eta eskailera mekanikoak Ascensores y escaleras mecánicas	2026	570.000,00	1.104.942,70	1.128.396,34	1.103.039,73	551.791,89	49,94 %
13420	Mugikortasuna sustatzea Fomento movilidad	2026	750,00	750,00	750,00	750,00	750,00	100,00 %
13600	Prebentzio eta su-itzaltze zerbitzua eta sorospena.Servicio de prevención y extinción de incendios, y salvamento.	2026	40.000,00	40.000,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00 %
15000	Etxebizitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra Administración general de vivienda y urbanismo	2026	1.071.936,00	1.071.936,00	852.025,21	852.025,21	851.824,29	79,47 %
15110	Hirigintza / Urbanismo	2026	988.698,55	1.146.240,55	892.008,43	457.469,75	83.463,38	7,28 %



15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	2026	1.249.456,16	1.377.456,16	1.307.160,62	1.219.428,04	878.243,03	63,76 %
15121	Obrak / Obras	2026	568.770,34	568.770,34	391.551,77	391.551,77	391.551,77	68,84 %
15122	Brigada	2026	584.748,06	584.748,06	390.336,04	390.336,04	390.336,04	66,75 %
15123	Aroztegia / Carpintería	2026	189.158,21	189.158,21	140.157,30	140.157,30	140.157,30	74,10 %
15124	Errementaritz / Herrería	2026	96.265,32	96.265,32	35.227,22	35.227,22	35.227,22	36,59 %
15125	Margolaria / Pintor	2026	151.959,52	151.959,52	109.036,38	109.036,38	109.036,38	71,75 %
15126	Hiri mantenua: besteak / Mantenimiento urbano: otros	2026	189.229,86	189.229,86	124.070,42	124.070,42	124.070,42	65,57 %
15210	Babes publikoko etxebizitzak Proteccion y gestión viviendas oficial	2026	20.000,00	20.000,00	1.099,89	1.099,89	1.099,89	5,50 %
15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea Conservación y rehabilitación de la edificación	2026	150.000,00	201.861,53	154.309,02	154.309,02	154.309,02	76,44 %
15310	Biztanleguneetarako sarbideak Acceso a los nucleos de población.	2026	35.000,00	36.000,00	34.052,89	34.052,89	18.699,93	0,00 %
15320	Bide publikoen zolaketa Pavimentación de vías públicas	2026	531.000,00	1.175.120,93	1.113.434,99	832.755,31	639.654,02	54,43 %
15330	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	2026	200.000,00	271.405,73	141.550,08	141.550,08	102.033,90	37,59 %
15340	Zerbitzuak mantentzea / Mantenimiento de servicios	2026	184.000,00	184.000,00	196.449,57	190.216,24	81.636,73	44,37 %
16000	Estolderia / Alcantarillado	2026	1.327.000,00	1.493.237,66	1.103.341,16	599.501,16	557.296,99	37,32 %
16100	Edateko uraren etxek etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	2026	1.779.059,52	1.949.144,91	1.201.392,97	1.201.392,97	1.088.867,24	55,86 %



16210	Hondakinen bilketa / Recogida de residuos	2026	1.202.100,00	1.674.100,00	1.516.338,99	1.044.338,99	555.966,18	33,21 %
16220	Hiri-hondakinen kudeaketa Gestión de residuos urbanos	2026	715.000,00	715.000,00	438.219,51	428.206,38	372.418,50	52,09 %
16230	Hondakinen tratamendua / Tratamiento de residuos	2026	1.793.000,00	1.793.000,00	905.888,83	905.888,83	905.888,83	50,52 %
16300	Bideak garbitzea / Limpieza viaria	2026	3.689.100,00	3.689.100,00	3.070.151,32	3.070.151,32	1.488.241,26	40,34 %
16500	Kale-argiteria / Alumbrado público	2026	776.939,37	776.939,37	702.930,60	662.891,30	442.108,80	56,90 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	2026	690.000,00	690.000,00	305.574,24	305.574,24	305.574,24	44,29 %
17000	Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general del medio ambiente	2026	265.641,45	265.641,45	193.463,58	193.463,58	181.539,39	68,34 %
17100	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	2026	2.791.535,30	3.041.471,37	2.936.217,02	2.921.177,02	990.170,74	32,56 %
17200	Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Protección y mejora del medio ambiente	2026	230.000,00	638.585,61	528.774,09	510.440,79	281.078,91	44,02 %
17210	Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera- kutsaduraren aurkako babesa Protección contra la contaminación acústica, luminica y atmosférica	2026	127.000,00	127.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria Vida y alimentación saludables	2026	10.000,00	10.000,00	4.891,96	4.891,96	3.248,77	32,49 %
31100	Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	2026	127.000,00	127.000,00	75.407,68	75.407,68	28.612,91	22,53 %
41400	Landa garapena / Desarrollo rural	2026	146.100,00	146.100,00	69.425,75	69.425,75	14.828,64	10,15 %
42500	Energia	2026	470.000,00	470.000,00	392.878,78	0,00	0,00	0,00 %



43100	Merkataritza / Comercio	2026	312.700,00	323.811,05	291.143,06	97.343,06	64.808,56	20,01 %
43300	Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	2026	901.597,63	974.888,17	245.787,23	120.121,28	86.062,32	8,83 %
43900	Beste jardunketa sektorial batzuk Otras actuaciones sectoriales	2026	36.000,00	39.600,00	21.600,00	21.600,00	18.000,00	45,45 %
44110	Bidaia-rien taldekako hiri-garraioa Transporte colectivo urbano de viajeros	2026	1.109.000,00	1.109.000,00	989.837,09	989.837,09	469.100,39	42,30 %
45400	Auzo-bideak Caminos vecinales	2026	54.000,00	54.000,00	43.316,64	43.316,64	27.345,14	50,64 %
GUZTIRA - TOTAL			26.196.745,29	29.912.474,58	23.230.618,99	20.554.467,65	12.569.383,21	42,02 %

3. GARAPEN EKONOMIKOA / DESARROLLO ECONÓMICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	Egoera Situación	EMAITZAK Resultados	AURREIK.GASTUA/GAS TATUA Gasto previsto/Gastado
Merkataritza / Comercio	Errenkoalde dirulaguntza / Subvención Errenkoalde	Dekretua egin eta %80aren ordainketa bideratua eta jakinarazia, gauzatzeko zain. / Decreto dictado y pago del 80% tramitado y notificado, a la espera de ejecución	Elkartearen urteko jarduera finantzatzenda. / Se financia la actividad anual de la asociación	20.700,00€ / 0,00 €
Enpresa garapena / Desarrollo empresarial	Tokiko garapeneko sustapena / Apoyo al desarrollo local	Gastu-poltsa bezala erabiltzen da proiektu ezberdinetarako.	Besteak beste, Azo!ka edota bonu-kanpaina	80.000,00 € / 64.332,01 €



		/Se utiliza como bolsa de gasto para diferentes proyectos	berrirako komunikazio euskarriak / Entre otros, los soportes de comunicación de Azo!ka o nueva campaña bonos.	
	Tokiko ekosistema ekonomikoa: Talka Sarea / Ecosistema económico local: Red de choque - 4. Bono Kanpaña / 4ª campaña de bonos	Saltokiak atxikitzen jarraitzen dute. Komunikazio kanapaina abian./ Continua el proceso de adhesión de los comercios. Se ha puesto en marcha la campaña de comunicación.	110 saltoki atxikitu dira dagoeneko. / Se han adherido 110 comercios	195.000, 00 € / 1.200,00 €
	Tokiko ekosistema ekonomikoa: Talka Sarea / Ecosistema económico local: Red de choque - Ditalizazioa eta efizientzia energetikoaren laguntzak jarduera ekonomikoan / Subvenciones de digitalización y eficiencia energética en la actividad económica	Lehen sektoreari zuzendua. Ez da abian jarri. / Dirigido al primer sector. No se ha iniciado.	-	40.000,00 € / 0,00 €
	Lehen sektoreko jardueraren sustapen plana / Plan de promoción de la actividad del sector primario	Lehen sektoreko ekoizleen merkaturatze sistemak hobetzeko. Ez da abian jarri /Dirigido a la mejora de la comercialización de la producción local. No se ha iniciado	-	15.000,00 € / 0,00 €



	Lokal hutsen mobilizazioa / Movilización de locales vacíos	Dirulaguntza martxan dago. Azaroaren 3 arte epea zabalik. / La subvención está en marcha. El plazo está abierto hasta el 3 de noviembre.	5 eskaera sartu dira abuztua bitarte / Ha habido 5 solicitudes hasta agosto.	128.000,00 € / 2.334,05 €
Ekonomia soziala /Economía social	Humanitate digitala: UEU dirulaguntza / Humanidad digital: Subvención UEU	Dirulaguntza eskaera sartu dute erregistro bidez. Espedientea ez da abiatu. / Han presentado la solicitud de subvención a través del registro. No se ha iniciado el expediente.	-	18.000 € / 0,00 €
	Torrekua teknologia TEKS / TEKS tecnología Torrekua	Dirulaguntza zuzena TEKS-eri. Laguntzen %80 ordaindu da dagoneko. / Subvención directa a TEKS. Ya se ha pagado el 80% de la ayuda.	Ekonomia soziala eta teknologia libreen sustapen ekintzak. / Acciones de promoción de la economía social y las tecnologías libres.	18.000,00 € / 14.400,00 €



4. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN

Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga



5. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua Personal	Langile ordezkatur Personal sustituido	Lanorduak Horas laborales	Absentismoa orduak (%) Absentismo horas (%)	Ezbehar tasa langileak (%) Siniestrabilid ad personas (%)	Prestakunt za orduak (%) Formación horas (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa Reducción conciliación familiar	Eszedentzia Lang.Kopuru a Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang.kopuru a Maternidad nº personas	Aitatasun a (delegatua) Paternidad (delegada)
Hirigintza/ Urbanismo Ingurumena M. Ambiente	23	5	1806	181(%1,07)	0(%0)	0 (%0)	0	0	0	0
H. Mantenua Mantenimiento Urbano	63	5	6895	184 (%2,67)	0(%0)	0 (%0)	0	0	0	0

(*)

1.-LANGILE-KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: Edozein arrazoi dela-eta ordezkatur dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabeteen lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el n.º REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
4.- ABSENTISMOA: ABegatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabeteen (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.